

# KRONIKA

Na prowincji w Królestwie  
początkowo rocznie rs. 12 (złp. 30); kwartalnie rs. 3 (złp. 20).  
W Cesarstwie też sama opłata co na prowincji w Królestwie, z dodaniem rs. 4 rocznie lub 1 kwartalnie za koperty.

Opłata prenumeracyjna na Kronikę Wiadomości Krajowych i Zagranicznych, wynosi: a) w Warszawie rocznie: rs. 7. kop. 20 (złp. 48); o) kwartalnie rs. 1 kopiejek 80 (złp. 12); miesięcznie kop. 60 (złp. 4.)

## WIADOMOŚCI KRAJOWYCH I ZAGRANICZNYCH.

Jutro Narodzenie Najświętszej MARIJI Panny. Wschód słońca o g. 5 m. 23.—Zach. o g. 6 m. 31.

Biuro Redakcji przy ulicy Krakowskie-Przedmieście w domu Nro 391. naprzeciw Saskiego placu.

Dzisiaj rano stopnie ciepła 11, wczoraj w poł. ciep. 19 Wysokość wody na Wiśle stóp 3 cali 3.

Jutro uroczyste Święto, Kronika nie wyjdzie.

### WIADOMOŚCI KRAJOWE.

MANIFEST OESARSKI.

Z BOŻEJ ŁASKI

MY ALEXANDER DRUGI,  
CESARZ i SAMOWŁADCA WSZECH ROSSJI, KRÓL POLSKI,  
WIELKI XIĄŻE FINLANDZKI,  
& & &

Czynimy wiadomo wszystkim wiernym NASZYM poddanym.

W dniu 10ym bieżącego sierpnia, Najukochańsza Bratowa Nasza, WIELKA XIĘŻNA ALEXANDRA JÓZEFÓWNA, Małżonka Ukochanego Brata NASZEGO, WIELKIEGO XIĘCIA KONSTANTEGO MIKOŁAJEWICZA powiła NAM szczęśliwie Synowca, a ICH CESARSKIM WYSOKOŚCIOM Syna, nazwanego KONSTANTYM.

Takowe CESARSKIEGO Domu NASZEGO pomnożenie, przyjmując za nową oznakę łaski Boskiej, na NAS zlewaną, jesteśmy przekonani, że wszyscy wierni poddani NASI, wraz z NAMI wzniosą gorące modły do Boga, o wzrost pomyślny i dojrzwanie Nowonarodzonego.

We wszystkich aktach, gdzie należy, rozkazujemy pisać i nazywać tego ukochanego NAM Synowca, Nowonarodzonego WIELKIEGO XIĘCIA JEGO CESARSKĄ WYSOKOŚCIĄ.

Dan w Peterhofie, w d. 10 sierpnia, lata od Narodzenia Chrystusa Pana tysiąc ośmset pięćdziesiąt ósmego, a Panowania NASZEGO czwartego.

Na oryginalne własną

JEGO CESARSKIEJ MOŚCI ręką podpisano:

„ALEXANDER.“

### Korrespondencja Kroniki.

Zytomierz d. 5 (17) sierpnia 1358 r.

Wyczytawszy w korespondencji z pod Wilkomierza (Nr 198 tegorocznej Kroniki) wzmiankę o zjeździe Piotra Igo z Augustem II w Birzach, a mając przed sobą rękopism Djarjuszu o tym zjeździe pisanego przez pewnego naocznego świadka, który wyjęty ze Zbiornika historycznych materiałów dotyczących się historii czasów Piotra

Wielkiego, a który drukowany jest przez p. Perlsztejną w czasopiśmie Moskiewskiego Towarzystwa historii starożytności z r. 1853, sądzimy, iż dopełniając powyższą korespondencję szczegółami z tego rękopismu, zrobimy więcej interesowną i bardziej w danej potrzebie posługującą całość.

Data przybycia króla do Birz jest różna; korespondent z pod Wilkomierza podaje dzień 23 lutego 1701 r. kiedy w rzeszonym Djarjuszu poszczególnia się, że 16 lutego król wyjechał z Warszawy. W ciągu 5 dni przepędzonych w drodze, nocował w Łomży, Gołębju, Wizowniach, Kownie i Borkniach a rano 6go dnia zatem 22 lutego przybył do Birz—data zaś przyjazdu tam Piotra W. ta sama, to jest 26 lutego o 9ej z rana, a przyjazd ten był tak niespodziewany iż król gotujący się wyjechać na spotkanie, zaledwie zdążył przyjąć wysokiego gościa na ostatnich schodach ganku.

Gdyśmy powyższe wynotowania o Birzach zrobili, wypadło nam pojechać w sąsiedni Radomyski powiat i ileż to tam na niewielkiej przestrzeni miejsc do Birz podobnych spotkałmy! Co miła zastanowi cię widok horodyszczu, zamkowska, okopów, lub wzdłuż ciągnących się wałów.

Niezawodnie wały te broniły mieszkańców jeszcze od napadów tatarskich pustoszących te strony w XIII i XIV wiekach; stwierdza to miejscowa tradycja o innym niedalekim wale, blisko Rakowicz przez lasy wsi Nehrebówki przechodzącym, która opiewa iż w czasie kiedy jeszcze nie było Króla Polskiego, a władali ziemiami u dzielni xiążęta, jeden z tych xiążąt nie uścił się Turkowi z pożyczoną u niego summy i gdy Turko ów postanowił zrobić napad i zabrać xięciu włości, wtedy xiążę dla obrony usypał ten wał. Ale co nas najbardziej zadowolniło, to to, że dzisiejsza właścicielka Szczeglijowki JW. Katarzyna z hr. Olizarów pułkownikowa Bielke wały te czułą starannością aby niebyły niszczone otacza, a dęby mianowicie rosnące na części wchodzącej w ogród za poświęcone uważa i w rzeczy samej

jest coś tak nadzwyczaj uroczystego po tych olbrzymach czasu, że na sam ich widok wpadasz w głębszą zadumę o losach świata i losach ludzkości i mimowoli ciężkie westchnienie z piersi się twych dobędzie, rozmyślając przez jakie to walki i kataklizmy biedna ta ludzkość przechodziła i przez jakie jeszcze przechodzić będzie, nim stanie u kresu przez Najwyższą Mądrość wytkniętego. Lecz zaduma ta nie potrwa długo, bo wnet cię pociągną do siebie powabne trawników kobierce, nadobne powiewnych klombów postacie, i z w dziekiem rozrzucone wstęgi i wieńce kwiatowe.

Z dziedziny naszej miejscowej, na dzisiaj sami nie podajemy a posyłamy zakomunikowaną nam przez pana C. N. wzmiankę o koncercie pana Faustyna Łopatyńskiego razem z miejscowym naszym artystą p. Czapkiem na rzecz ubogich d. 10 sierpnia odegranym.

W pierwszych dniach tego miesiąca przybył do nas z Wilna nie w celu dawania koncertu a we własnym swoim interesie p. Łopatyński, ale zaledwie grę swoją dał nam poznać prywatnie, bardzo zaczęliśmy prosić aby wystąpił publicznie, zgodził się on oświadczając iż chce grać łącznie z miejscowym artystą panem Czapkiem na korzyść ubogich. Mimo iż ciągle tu słuchamy gry pana Kossowskiego, mimo najnieprzyjaźniejszej pory dla każdego koncertanta z powodu iż większa część obywateli wyjechała wieś, dość liczne koło amatorów pośpieszyło na koncert.

Zasumienną pracę podziękowaliśmy szczerze p. Łopatyńskiemu i na długi czas zostawimy dla niego w sercach naszych wdzięczne wspomnienie z dodaniem tej prośby żeby mieszkając ciągle w Wilnie obok utalentowanego autora *Halki*, za przykładem tego mistrza, jał się do uprawiania muzyki narodowej.

A co do p. Czapka, przed dziesięcią czy dwunastu laty słynnym on był ze swych koncertów, dawanych we Lwowie, Warszawie i w głębi Rossji lecz zamieszkawszy w Żytomierzu usunął się z widowni publicznej, a tym czasem posiada on znakomity talent, głębszą muzykalną erudycję i pewną oryginalność kompozycji. Jest więc czego

### Przegląd Teatralny.

TEATR WIELKI.

S U M I E N I E.

Dramat Alexandra Dumas w dwóch częściach i sześciu aktach.

Nie dla tego iżby to miało być bezwzględna zasada, ale że ku temu zagnęła oczywistość faktów, mówiąc o dramacie, musimy zawsze oddzielać dramata które się tworzą bezwzględnie dla sztuki i płyną z natchnienia, od tych które piszą się dla widzów na obstatunek. Mało jest prac Dumasa któreby nie należały do tego drugiego rzędu, i dramat jego „Sumienie“ jest jedną z takich kreacji, owocem wyrobu więcej niż natchnienia — dziełem którego nie wyboleła dusza poety, którego nie oświeciły promienie czystego zapachu, a które jednak nosi na sobie błyszczące choć zewnętrzne znamiona wysokiego talentu autora: — z tego więc tylko stanowiska, względnie krytycznego, możemy utwor ten oceniać.

Szczególnym trafem rzecz rozpoczyna się prawie od tego, na czem się zwykły kończy dramata i powieści, to jest od małżeństwa. Dobry ale słaby człeczyna Ruhberg poborca dochodów skarbowych w Mannheim, przez słabość charakteru dozwolił żonie, mającej ary-

stokratce z rodu, strwonić na pańskie fantazje całe mienie jakie mu wniosła, a synowi Edwardowi nie przeszkodził wyrobić się na próżniaka i szulera. — Już Ruhbergowi nie pozostaje nic krom płacy rządowej na utrzymanie domu, kiedy Fryderyk syn Aldena kontrollera kassy poborowej oświadcza się o rękę jego córki, na co Ruhberg chętnie się zgadza a nawet wyjednywa przyzwolenie swiej żony, której arystokratyczne opozycje zaledwie zdołał zwalczyć wykazaniem w całym świetle krytycznego ich położenia. Kiedy szczęśliwa para otrzymuje błogosławieństwo rodziców, wtedy niestety, brat panny młodej Edward znajduje się w najokropniejszych kłopotach. Wierzyciele, — którym młody utracjusz zadłużył się to w karty, to dla dotrzymania kroku kompanjom arystokratycznym w które wszedł goniąc za ręką i sercem jakiejś panny von Königstein — oblegają dom Ruhbergów w którym mieszka Edward i strasznie zaciemniają światło godowych chwil. Cała rodzina zna doskonale ułomności Edwarda, ale nie znurtowała jeszcze całej przepaści w jakiej się zagłębił. — Kolejno ojciec, matka i siostra dają mu dowody najwyższej czułości, aby go od zguby niechybnej odcią-

gnąć; ojciec nadto wymógł na nim obietnicę, że albo dziś otrzyma od rodziny Königstein uroczyste zapewnienie ręki jego kochanki albo zupełnie z nią zerwie, gdyż ojciec aż nadto świadom, że dom ten czyni sobie tylko igraszkę z biednego marnotrawcy wabiąc go do siebie. Edward wybiera się ale ciężko mu wyjść z domu przed wierzycielami którzy nań otrzymali wyroki pod przymusem osobistym, a nadto jeden dług honorowy którego na porę nie spłacił skompromituje go zupełnie w oczach rodziny i panny Königstein, której ze wstydem będzie musiał odstąpić rywalowi. Nieszczęśliwy Edward jak szalony bije się z myślami: zazdrość, wstyd, obawa, upokorzenie, naprzemian miotają jego duszą, a tu nie ma zkad zaspokoić wierzycieli i zmusić ich do milczenia. Nareszcie do zbolełego umysłu przystępuje szatan kusiciel i wskazuje mu kasę której stróżem jego ojciec, Edward nieprzytomny biegnie do niej — wierzyciele zostali zaspokojeni, będzie mógł śmiało oświadczyć się o rękę panny Königstein, dziś, jutro karta mu dopisze i będzie mógł pokryć nieznacznie zrzędzony w kassie ubytek. Zapomniał na nieszczęście że dzień dzisiejszy przeznaczony jest właśnie do skontrolowania

żałować, że p. Czapek, stawszy się zbyt cichym i pokornego serca zaprzestał tworzyć i publikować dzieła które niezawodnie w świecie muzykalnym wysokie zajęłyby miejsce.

Jeszcze o chlebie powszednim. Z powodu powszechnej klęski zrządzonej przez śnież czy rdzę uformowaną skutkiem wpływów atmosferycznych na żdźble pszenic, w Zytomierzu sprzedaje się korzec przeszłorocznej pszenicy po rs. 5; wszakże gdy nie będzie zewnętrznego odbytu na wewnętrzną konsumpcję znajdzie się jęj dosyć tak, że nie tylko do większych cen, nawet na wiosnę nie przyjdzie, ale i dzisiejsze, po obniżeniu się spadną. A. Kw.

### WIADOMOŚCI ZAGRANICZNE

#### Telegramy.

**Paryż 2 Września.** *Bombay Times* na 100,000 podaje liczbę powstańców znajdujących się w królestwie Oude, lecz sądzi, iż będzie można ich poróżnić i podzielić przez politykę pojednawczą, jak tylko okaże się dostateczna siła do zasnolenia tych, którzy się poddają.

Jenerał Grant opuścił Lucknow 20 Lipca z silnym oddziałem, udając się na pomoc Mann Sing'owi obleżonemu w Fizabad. Obleżonym zbywało na pieniądzech, zbiegostwa z każdym dniem się ponawiały.

**Marsylja 2 Września.** W Alexandrii na serjo rozchodzi się wieść, iż konsulowie Francji, Austrii, Stanów Zjednoczonych i Grecji zamordowani zostali w Stanchjo na Archipelagu. Ajent angielski miał uniknąć śmierci, uciekając oknem.

Cholere mieli sprowadzić pielgrzymi. W Dzeddah kady i naczelnik policji mieli się schronić do Mekki. Steamer *Lady Canning* popierał działania *Cyklopa*.

Wiadomości z Bombay są tylko powtórzeniem różnych wersji urzędowych, potwierdzanych i zaprzeczanych przez listy prywatne, nawet adresowane do domów angielskich. Powstańcy wszędzie się organizują. Pewną zdaje się rzeczą, iż przy zamknięciu kampanji, położenie będzie gorsze niż na jęj początku.

**Londyn 2 Września.** Dzienniki kalkuńskie przyznają, iż przytłumienie powstania dalekiem jest końca. W Radżputana wojska sprzymierzone zaczynają się łączyć z powstańcami. Korpus posiłkowy z Patna został rozbrojony.

Gościniec wiodący do Kalkuty zawsze jest niebezpieczny. Behar i Azinghur są rozbrojone.

Wiadomości z Hong Kong z 6 Sierpnia głoszą, że gubernator Hwang w Kantonie, działa stosownie do rozkazów Cesarza. (Le Nord).

**Potsdam 2 Września.** J. Kr. Mość Król Pruski wraz z małżonką w powrocie z Tergernsee przybyli do zamku Sanssouci. (Preussischer St. Anzeiger).

#### A N G L J A.

**Londyn 1 Września.** Królowa wraz z xięciem małżonkiem wczoraj o godzinie wpół do szóstej

przybyła do Osborne. Minister spraw zagranicznych lord Malmesbury w dniu wczorajszym przez kanał Kaletański do Londynu wrócił. (St. Anz.)

— Organ urzędowy *Morning Herald* utrzymuje, że wiadomość podana przez wychodzący na wyspie Mauritius dziennik, o wyprawie anglików przeciwko wyspie, umyślnie wymyślona została, aby zachwiać dobre porozumienie między gabinetami londyńskim i paryżkim, dodając nadto, że to właśnie była francuzka, nie angielska ekspedycja, która na okręcie angielskim *Scindian* do Madagaskaru przedsięwzięta być miała. Pomimo nieprawdopodobienstwa tego ostatniego twierdzenia, mianowicie dostateczną przyczynę w okazaniu dziennikowi angielskiemu iż się myli, jeśli jest prawdą, jak z Paryża donoszą, iż xiążę Napoleon, jako minister osad, domagał się objaśnienia od rządu angielskiego co do tej wyprawy; do dnia onegdajszego w Paryżu odpowiedzi na to nie otrzymano. Sama Francja zamierzała, jak to dawniej donoszono, o odjęciu znacznej części tej wielkiej wyspy czarnym jęj posiadaczom. (N. Pr. Ztg.)

#### A U S T R J A.

**Wiedeń 1 Września.** Pan Lesseps powrócił do Paryża. O bytności jego w Tryeście, pisze *Wiener Zeitung*: Pan Lesseps okazywał zadawalające postępy, które przedsięwzięcie we względzie kanału Suez uczyniło, a które to postępy dozwolą zapewne już w pierwszych dniach listopada t. r. powołać do Paryża zebranie rady administracyjnej, ażeby oznaczyć wysokość forszusów i termin rozpoczęcia robót. Co się tyczy pierwszych, to kanał ma być doprowadzony do skutku przez połączone kapitały Europy, wraz z Turcją, Egiptem i Ameryką północną. W anszlagu podano, że Austria da na ten cel 20 milionów franków, Rossja w połączeniu ze Szwecją, Danją, Szwajcarią, Niderlandami i Belgją, 15 milionów fr. Główna agencja dla naszego Cesarstwa, powierzona została tutejszemu kupcowi i deputowanemu giełdy, kawalerowi panu Revoltella, który także został przyjęty do grona fundatorów i członków rady administrującej ogólnego zebrania kanału Suez. Pan de Lesseps ma to przekonanie, że kanał z Kairo do jeziora Teinsa z odnogami do Suez i Pelusium w przeciągu jednego roku ukończony być może, a następnie w przeciągu dwóch lat, można będzie zaprowadzić połączenie dwóch mórz wynoszące tylko 1/10 stanu wody potrzebnego do zwykłej nawigacji handlowych okrętów, a do czego nie więcej jak 1/3 kapitału wspólnego, to jest 80 milionów fr. użyć wypadnie.

— Kommissja zajmująca się rozgraniczeniem Czarnogóra, ukończyła swoje prace i do Raguzy wróciła.

W dniu 21szym sierpnia brat xięcia Daniela w towarzystwie wielu senatorów przybył do Raguzy, aby tamecznemu politycznemu naczelnikowi panu Resalar złożyć ze strony władz czarnogórskich powinszowanie z okoliczności urodzin następcy tronu austriackiego. (Neue Pr. Zt.)

#### C H I N Y.

— Przy odejściu ostatniej poczty z Hong Kong

pod dniem 5 Lipca, nie wiedziano tam nie jeszcze o zawarciu pokoju, którego się wszakże spodziewano. Stanowisko sprzymierzonych w Kantonie z każdym dniem stawało się niebezpieczniejsze, a nawet, jak powszechne było przekonanie, to i zawarcie pokoju w Pekinie nie wieleby się przyczyniło do usunięcia rozruchów na południu. Uzbrojone bandy, które Kanton ze strony północnej otaczają, wciąż niepokoją cudzoziemską załogę. Niedawno Francuzi widzieli się zmuszonymi porozkładać ogień na wschodnim przedmieściu, przy czem wiele domów spłonęło. To znów pewnego francuzkiego żeglarza napadnięto i zabito. W odwecie zemsty, Francuzi i Anglicy skazali na śmierć 70 Chińczyków, znalazłszy w jednym z ich domów ciało swego nieszczęśliwego towarzysza, któremu odcięto głowę. Na warty sprzymierzonych kilkakrotnie napadano; po mieście krążyły niepokojące wieści o ogólnym napadzie, sklepy pozamykano, stosunki z krajowcami ustały, nigdzie nie można było być bezpiecznym. Nieprzyjazne plakaty w najzapalczywszych wyrazach nieraz rozlepiano, a jeden z nich wprost był wymierzony przeciwko rudowłosemu barbarzyńcowi Harry Parkes; inny znów uprzejmie zapraszał barbarzyńców, aby wrócili do swęj ojczyzny, gdyż zupełne ich wytepienie postanowionem zostało. Zdaje się, iż proklamacja nowego gubernatora Hwang, dodała Chińczykom najwięcej ducha i ich wściekłość wzmożła.

Wielkie miasto położone na French-Island, niedaleko Whampoa, w dniu 3 Lipca po południu zostało zbombardowane i po części spalone. Na kilka dni bowiem przedtem ukryła się tam masa chińskich żołnierzy i po nocach wymieniano z pobliskimi wioskami sygnały za pośrednictwem latarni przyczepionych do długich żerdzi. W samem Whampoa nawet wielce się obawiano, dla tego kapitan Jenkins z oddziałem żołnierzy marynarki, udał się do pomienionego miasta. Żołnierze chińscy swoim zwyczajem poukrywali się, dopiero wtedy jak Anglicy powiadali na swoje statki, dali do nich ognia w pewnej odległości, przyczem kapitan Jenkins ciężko raniony został. Za karę, kapitan Edgell, który wprost z Kantonu przybył, zbombardował miasto. (N. P. Z.)

#### E G I P T.

**Alexandria 22 Sierpnia.** O podanej przez depeszę telegraficzną wiadomości tyczącej się spisku na życie vice-króla egipskiego, *Osservatore Triestino* następnie podaje szczegóły: Zaszłe wypadki w Dzeddah, podburzyły fanatyzm ciemnych mułmanów, którzy w morderstwie tamże dokonaniem na tyłu niewinnych ludziach, upatrywali dla siebie religijną zasługę, zganili więc jawnie vice-króla i nazywali go giurem, że niecne ich postęпки potępił. Następnie jeszcze więcej sobie pozwolili, gdyż ułożyli między sobą spisek, aby obecny stan rzeczy zwać i inny na jego miejsce wedle swego widzieli się ustanowić. Pomiędzy spiskowcami znaleźli się tacy, którzy przez swoje stanowisko i bogactwo wielkie mieli poważanie u dworu, ale którzy do spiskowania nie bardzo byli przydatni.

nią kassy, której to czynności dopełnia z urzędu przyszły teść jego siostry p. Alden, człek szorstki jako stary wojskowy, nieugięty w zasadach prawości a przytem idealnie poczciwy. Zbliża się fatalna chwila, Edward drży z niespokojności, gdy z kassy daje się słyszeć głos Aldena „pomocy!“ — po czem sam Alden wpada na scenę oświadczając że w kassie okazał się defekt pięciu tysięcy talarów i że nieszczęśliwy Ruhberg leży tam bez duszy. Powstaje zgiełk, zamieszanie, rozpacz całej rodziny, Edward na pół-żywy słowa nie może wymówić, gdy Alden czyn ten przypisuje żonie Ruhberga której zawsze nienawidził za jęj marnotrawstwo i próżność. Alden nawet wobec męża, który przyszedł do siebie i błądy, znękaną stanął wobec rodziny, czyni jęj straszne wyrzuty i miota obelgi; wtedy dopiero Edward, ujmując się za honor matki, wstaje wyznając hańbę swą i winę, a dopełniwszy tego aktu pokory, grozi każdemu coby śmiał matkę jego spotwarzać. Tego ciosu było zanadto dla nieszczęśliwego ojca: Ruhberg pomiędzy życiem a śmiercią nie wie co ma robić, do kogo się udać; honor i przyszłość jego domu w ręku kontrollera, ale ten ani słuchać nie chce o niczem póki defekt nie

zostanie zapełnionym, wtedy tylko obiecuje o niczem nie wiedzieć; — a tu zapełnić defektu nie ma zkad. — Nakazuje swemu synowi wyjść z tego shańbionego domu, nie łączyć się z siostrą złodzieja; ale Fryderyka nie tak łatwo oderwać od tak anielskiej dziewczicy jaką jest Karolina, i o czem sam Alden jest aż nadto przekonany. Wymyśla tedy inny sposób: oświadcza że syn jego nie może w żaden sposób przynajmniej ożenić się z dziewczyną która nic nie ma, więc przywołuje ją do siebie i oddaje jęj pugillares w którym znajduje się owoc pracy całego jego życia. — „Weź to, powiada, moja córko — połową zapełnij defekt kassowy, a druga połowa niech będzie twoim posagiem. Tu następują oznaki najwyższej wdzięczności całej rodziny: hańba zniesiona i Ruhberg zostaje na posadzku — a cóż będzie z winowajcą? Edward który teraz dopiero uczuł całą ohydę swego życia i poznał otchłań zbrodni jakiej się dopuścił, ocknął się nareszcie. Po najrozpaczliwszych projektach w których samobójstwo i chęć oddania się samemu w ręce sprawiedliwości, grały niemałą rolę, przyjmuje radę ojca, którego nad grobem postawił i wychodzi z domu, zabierając z sobą tylko wiernego

sługę Krystyana, aby pracą i żalem za grzechy młodości zmyć niesławę, zasłużyć na przebaczenie ojcowskie i odzyskać prawa uczciwego człowieka.

Po latach czterech widzimy Edwarda już w Monachjum, który, pod przybranem nazwiskiem Stewens, zostaje na posadzku sekretarza jednego z ministrów. Do tego zaszczytnego miejsca doszedł on nieustanną pracą i chwalebne postępowaniem, a zalecony został ministrowi przez syna jego Karola prawdziwego swego przyjaciela. Edward spełnia obowiązek swój tak sumiennie, że przez to zyskał sobie nieograniczoną ufność i przyjaźń zwierzchnika, a zarazem nienawiść pokątnych intrygantów. Ale ani świetny jego zawód, ani powodzenie pracy, ani przyjaźń ludzi wysoko położonych, nie mogą zatrząść w duszy jego wrażenia zbrodni; „sumienie“ stawia mu ciągle na oczach obraz znękanego ojca i hańby jaką się okrył, a obawa żeby wieść tej hańby i tu nie przyszysła go ścięgać i zepchnąć ze stanowiska zacności jakie sobie zdobył — towarzyszy mu do snu, do pracy, do rozrywki. Edward jest innym człowiekiem: stary a surowy Krystjan stary słu-

Czterech z nich są paszami, inni wyższymi officerami armji. Spisek został odkryty i mających w nim udział aresztowano. Były minister finansów Abdallah-pasza, w którego domu broń i amunicję znaleziono, odprowadzony został do twierdzy Abukir, wraz z jakimś bejem. Wypadek ten jawnie pokazuje, jak głęboko nienawiść i uprzedzenie przeciw Europejczykom tkwi w massach ludności muzułmańskiej. Jako dodatek do tego posłużyć może następujące niedawno zaszłe wydarzenie. Trzech tureckich podróżnych w pobliżu portu Alexandryjskiego, opanowali pewien mały statek, którego kapitana, jego syna i synowca okrutnie zamordowali, a nieszczęśliwą i piękną jego córkę w sposób oburzający zbezczeszcili. Następnie ci rabusie zmusiwszy do tego majtków statek złupili i spalili. Udając się wszakże Nilem do Kairu, w drodze odkryci i przez policję aresztowani zostali. (Neue Pr. Ztg.)

F R A N C J A.

*Paryż 31 Sierpnia.* Dziennik *Patrie* zamieścił wczoraj artykuł, według którego traktat paryżki gwarantujący całość państwa ottomańskiego przez mocarstwa mające w tym akcie udział, nie dozwala samej Turcji czynienia jakichkolwiek ustępstw z posiadłości do jej składu wchodzących. Uwaga ta wspomnianego dziennika, zapewne zostaje w związku z powodami jakie naznaczają podróży lorda Stratforda do Konstantynopola. Lord bowiem ma podobno na celu zaproponowanie Porcie sprzedaży Anglikom wyspy Perim. Czy tak jest rzeczywiście, trudno wiedzieć, przewidywania jednak *Patrie* zrobiły pewne wrażenie, do którego wszakże wielkiego znaczenia przywiązywać nie można, gdyż wiadomo jak ten dziennik od pewnego czasu usiłuje nadać sobie ton pewnej niezależności od działań rządu. A chociaż nie zbywa tu ani na argumentach, ani na pewnej słuszności, to wszakże artykuł ten jest raczej indywidualnym zapatrywaniem się na rzeczy, niżeli odbiciem myśli rządu, gdyż niepodobna przypuścić, aby Francja w tak ścisły sposób chciała tłumaczyć traktat paryżki.

Drugą nierównie ważniejszą, chociaż w wyższych nawet sferach mało znaną wiadomością jest ogłoszony w dzienniku *Cernéen* artykuł jakoby Anglja wysadziła w Madagaskarze swoich żołnierzy z odpowiedzialności, podobno dość znaczną liczbą officerów. Jakkolwiek bądź wiadomość ta zaniepokoiła xięcia ministra Algierji i osad, zażądał więc od swego kolegi ministra spraw zagranicznych pewnych wyjaśnień, lecz hr. Walewski, oprócz tego co zamieścił powyżej zacytowany dziennik nic więcej nie wie, dla tego zapytał się gabinetu londyńskiego o znaczenie owego wylądowania Anglików na wyspę należącą do Francji. Odpowiedź jeszcze do Paryża nie nadeszła, lecz wątpić nie można że wyjaśnienia będą zadawalające i całą rzecz skończy się na wymienieniu kilku not dyplomatycznych.

Listy z Raguzy pod dniem 19tym z. m. malują nam położenie Czarnogórza, jako wielce ambarasujące. Małeńki ten kraik, nie mający żadne-

go wyjścia, scieśniony dwoma sąsiednimi wielkimi mocarstwami Turcją i Austrią, pomimowoli w zależności od niej zostawać musi, i pomyślność jego zewnętrzna zawisła od dobrej woli i harmonji ze swemi sąsiadami. Jeżeli Europa nie pomyśli o otworzeniu mu przystępu do morza Adryatyckiego przez pośrednictwo naprzykład portu Spitzo, lub którego bądź innego, to wszakże wszelkie usiłowania dyplomacji na korzyść Czarnogórza potknąć się muszą o naturalną siłę rzeczywistości. Uregulowanie granic nie pomoże tu wiele, załagodzi zaledwie obecne trudności, boć jeżeli kwoli Turcji i Austrii granica Czarnogórza ma być zaczarowanym kole, którego pod karą śmierci przestąpić nie wolno, to kraj wyraźnie skazany jest na uduszenie.

Też same listy z Raguzy nowe przytaczają fakta, które w zupełności uniewinniają postępowanie xięcia Daniela od samego początku rozpoczętych kroków nieprzyjacielskich. I tak dnia 16 sierpnia kolaczyńcy z kolei pogwałcili terytorjum czarnogórskie, napadając nań w liczbie 360 zbrojnych ludzi. Pan Delarue sekretarz xięcia Daniela urzędowo o tym fakcie zawiadomił admirała Jurien de Lagraviere. W chwili odejścia poczty, walka się ciągnęła, wystrzały rozlegały się w górach. Kolaczyńcy 16 głów czarnogórskich ucięli.

*Paryż 1 Września.* Cesarz z Cesarzową wyjechali dziś do Biarritz. Cesarstwo Ichmość udali się koleją żelazną orleańską. Nocować będą w Bordeaux, a dopiero jutro rano staną na miejscu swego przeznaczenia. Ponieważ kolej ta żelazna nie posiada wagonów honorowych, więc pożyczają ich od kompanji zachodniej.

Marszałek Pélissier wyjazd swój do Londynu opóźnił. Dopiero jutro ambassador francuzki opuści Paryż udając się do Dieppe, gdyż tą drogą zamierza wrócić na swoje stanowisko.

Lord Palmerston spędziwszy dni kilka w Chantilly w wiejskim domu lorda Cowley, dziś wieczorem wraca do Paryża.

Niepotrzebujemy dodawać jak sprzeczne biegną pogłoski o gabinecie lorda Derby, to tylko wszakże pewną jest rzeczą, iż byt gabinetu mocno jest zachwiany.

— Kwestja decentralizacji jest w tej chwili najważniejszym przedmiotem polemiki dziennikarskiej. Godną zauważania jest rzeczą, iż jedna tylko *Patrie* jest za utrzymaniem obecnej centralizacyjnej administracji.

— Coraz więcej się potwierdza, iż rząd turecki nie przestaje kategorycznie okazywać opozycji przeciwko przekopaniu kanału Suezkiego, co zdaje się gmatwać przypuszczenia, jakoby celem głównym podróży lorda Redcliffe było nabycie wyspy Perim. Dla tego też według ostatniej wersji, były ambassador ma tylko do załatwienia swoje prywatne interesy w Konstantynopolu. (Indep. Belge.)

H I S Z P A N J A.

Piszą z Melilla do dziennika *Espana* pod dniem 19 z. m.:

Maurowie z każdym dniem stają się zuchwalsi

ga ich domu zapewnia go, że Bóg dał się już pewnie przebłagać jego żalem i boleścią, jego wreszcie nieskażoną poczciwością, której dziś nic już zwalczyćby nie było w stanie; ale to jeszcze nie uspokaja Edwarda. On chciałby uprzedzić zachody intrygi i odkryć swą tajemnicę, aby raz zrzucić z siebie jej ciężar i przyjąć cokolwiekby ztąd nastąpiło. Tymczasem minister chciałby połączyć węzłem małżeńskim Karola z synowicą swą Ludwiką, która bawi na jego dworze i kocha swego kuzyna, a za jedną drogą hrabiankę Zofję towarzyszkę Ludwiki wydać za jakiegoś także xięcia czy barona; i w tym celu zawołałszy Edwarda, poleca mu zredagować intercyzy. Na wymówione imie hr. Zofji, Edward zdrzął — Edward kocha hrabiankę i jest wzajemnie kochanym. Nadto minister polecił mu wpływać na Karola jako na przyjaciela, aby go koniecznie do małżeństwa z Ludwiką nakłonił, do czego widać ten nie miał wielkiej chęci; tymczasem Karol przychodzi prosić przyjaciela aby nakłaniał ministra o oddanie mu ręki Zofji w której jest szalenie rozkochany. To już ostatecznie dobiło Edwarda. Rozważając on położenie swoje, przyjął te wszystkie ciosy z pokorą jako dopuszczenie Boże

i karę za występki, postanowił poświęcić się dla przyjaciela i wyrzec się Zofji. W tym celu ma z nią rozmowę, ale Zofja ani słuchać nie chce o żadnym mężu i tem czulej miłość swą oświadcza kochankowi. Wtedy Edward chwytając ostatniego środka i wyznaje jej całą swoją przeszłość; ale cóż ztąd, Zofja powiada mu na to: „Błąd jest wielki, ale większe jest miłosierdzie Boże i moja miłość.“ — Edward w żaden sposób nie mógł odepchnąć miłości hrabianki; postanowił więc wydrzeć się jej i w tym zamiarze podaje prośbę o dymisję ministrowi, który tem chętniej ją przyjmuje, że widząc niechęć Karola do zaślubienia Ludwiki, przypisuje to zdradzie swego sekretarza. Rzeczy się tak komplikują, że jak wszystkich wprowadzają w nieporozumienie i przestraszają, tak inas w trudność ich opowiedzenia. Edward pomimo tego zarzutu ministra, jeszcze mu potwierdza, że istotnie wbrew jego woli nakłaniał Karola do związku z Zofją i nawzajem, a to dla tego, iż mu Karol oświadczył, że kocha Zofję — co strasznie przeraziło ministra i spowodowało jego wykrzyknik, że ten związek jest niepodobnym. Jakież znowu zadziwienie ministra kiedy przychodzi Karol i sam na sam oświadcza ojcu

nieznośniejsi: mają oni teraz trzy armaty na swęj baterji i sprawiają znaczne szkody na tutejszym placu. Nie będzie bezpieczeństwa po domach ani na ulicy, jeśli nieprzyjacieli, jak to zapowiedział, sprowadzi moździerze z Gibraltaru, wtedy miasto zostanie zburzone i kamień nie zostanie na kamieniu. Piechota od kilku dni zużyła przeszło 12 tysięcy ładunków i wystrzeliła 800 razy z armat i moździerzy. Wojsko dniem i nocą będąc czynne, upada od znużenia. Spodziewano się, iż brygadyer Buella na czele dziesięciu tysięcy ludzi odpędzi tych nędzników, Tymczasem nic z tego, a żołnierze nasi tym razem są wzorem wierności. (Indépendance Belge.)

*Turyń 29 Sierpnia.* Nadeszłe wczoraj wieczorem depeze telegraficzne z Genui zwiastują, że organ mazzinistowski *Italia del Popolo*, który od kilku lat w tym mieście wychodzi, zawiesił swoją publikację. Dziś fakt ten sama *Italia del Popolo* w zupełności potwierdza. Nie idzie tu już o zawieszenie, ale o ustanie. Dziennik o którym mówimy, zaczyna swój numer wczorajszy od wyrazów: Z obecnym numerem *Italia del Popolo* wychodzić przestaje. Dziennik ten dodaje następnie, że jego posłannictwo stało się zbyt trudnym, a nawet niepodobnym w skutek ciągłych aresztowań, to samego dziennika, to jego gerentów i różnego rodzaju kar, które go w ciągu ostatnich miesięcy dotknęły. Nie chcemy, mówi dziennik, mnożyć do nieskończoności, naszych gerentów w więzieniu. Tak w Genui jak i w Turynie wiadomość powyższa wywarła pewne wrażenie. *Italia del Popolo* miała zawsze ograniczoną liczbę czytelników i żyła jedynie wsparciem swego stronnictwa. W ostatnich czasach brak środków pieniężnych stał się coraz więcej dotkliwszym, dla tego upadek dziennika zdawał się nieuchronny. Jakkolwiek bądź zniknięcie dziennika demokratycznego jest wyraźną odpowiedzią dla tych, którzy utrzymują, iż prawa rządzące obecnie w kraju są niedostateczne. Dziennik ten w istocie umarł, dzięki prostemu i zwyczajnemu wykonaniu praw obowiązujących. (Ind. Belge.)

CICONIA EX POLONIA (urywek.)

(Ciąg dalszy.)

(Patrz Nr Kroniki 230.)

Zajścia te smutne ze służbą i handlarską rzeczą, jeszcze by może znalazły jakie takie usprawiedliwienie, w oczach pobłażającego wszystko, z teje samej wychodzącego Polski choć z innego gniazda bociana — ale na nieszczęście ten medal piękny ma jeszcze inną odwrotną swą stronę! Mówię tu o dobroczynności i miłosierdziu, o szlachetności i hojności panów naszych, w stosunku do skromnej, cichej i prawie nikomu nieznannej cnoty, zasilania własnego swojskiego biedactwa w kraju.

Serce boli powiedzieć, że często w Paryżu gdzie kapie złoto, gdzie po ziemi i śmieciu wloką się brabanckie koronki i kaszemirskie szale, gdzie

toż samo, dodając, że Edward go zdradził, że Edward jest kochankiem Zofji. Wtedy minister cofa swą opinię o Edwardzie, pojmuje ofiarę jaką czynił z siebie, (a notabene wiedział tajemnie o jego przeszłości), i biegnie błąd swój naprawić; tymczasem znów Edward spotyka się z Karolem, słucha gorzkich jego wyrzutów, od których już ma przyjść do pojedynku, kiedy w tem wpadają intryganci, co się już dowiedzieli tajemnicy Edwarda i zatrzymują dobyte szpady. Kiedy intryganci w najlepsze zabierają się tryumfować — wchodzi naprzód Ludwika i staje przyjacielsko obok Edwarda, który od niej oddał rywalkę, a następnie minister z tajemniczą hrabianką Zofją i powiada: „Panie Edwardzie! wracam ci prośbę o dymisję, której nie powinienem był przyjmować; Najjaśniejszy pan mianuje cię baronem państwa i członkiem rady przybocznej — i oto twoja małżonka“ rzekł wskazując na Zofję, a na ucho Karolowi dodał „twoja siostra.“ — W tej chwili Edward odbiera z rąk Krystjana list z przebaczeniem ojca.

(Dokończenie nastąpi.)

Dodatek do Nru 236 Kroniki.

na pierwsze słowo, na pierwszy uśmiech francuza, garściami się sypią pieniądze, wtedy gdy w kraju po polsku zredagowane to samo żądanie, byle czem zbywa się z wyrachowaną skromnością.

I dla czegoż, ktoś mnie zapyta, taka dobroczynność dwulicna? Oto dla tego, że datek dla swoich, jest to obowiązek, jest to dobroczynność prosta, bez imienia, bez sławy, że Bóg zapłać cierpiących, za nagrodę w Niebie — a tymczasem dobroczynność dla obcych, cnota dorywcza, wypadkowa, otwiera złote salony, daje bale, ogłasza imiona w dziennikach, przynosi popularność, sławę, wziętość, schlebia wszelkiej próżności i dumie. Smutno to jest powiedzieć — ale prawdziwie że serce ludzkie jest to brzydkie naczynie, w którym najczęściej się mieści najbrudniejszy zlewek wad i zdrożności!!

Po kilku latach takiej ćwiczy, często bocianny nasze wracają nakonec, na długą i stałą siedzibę do próżnych gniazd swoich, z pełnymi kuframi obcych gałganów, zostawując za sobą poczet dłużników, którym pan graf lub księżna pani złote obiecali góry! wracają, ale jak powiada stara piosnka:

Znikły: młodość, zdrowie, cera.  
Oszust zabrał złotą odzież,  
A pieniądze — et cetera!!

### IX.

#### CIGONIA PATIENS.

Na żelaznej kolei z Wiednia do Pragi, zamknięto mnie do pełnego wagonu rozmaitego wieku i objętości kobiet, pomiędzy którymi jeden był tylko mężczyzna i nie wielki chłopak. Jeszcze pociąg nie ruszył z miejsca, kiedy z rozmowy przytomnych i nieprzytomnych, bo jegomość chrapał już w kącie — pokazało się, że to były ciągnące do wód polskie bociany.

Położenie moje było dosyć trudne. Z deklarować się natychmiast, że jestem Polak, byłoby to naprzód nie po polsku, a potem jak mi się zdało, może i niepolitycznie. O cztery czy pięć stacji ztamtąd miałem wysiąść z wagonu biorąc inny pociąg i w innej zupełnie dyrekcji, i naturalnie rozstanę się z tym towarzystwem, z którym nigdy może więcej nie spotkam się w życiu. Panie te, żadnych zapewne tajemnic, nie będą rozbiierać i rozkładać w wagonie żelaznej kolei, postanowiłem zatem milczeć i rzeczy zostawić na wolę Bożą.

Co mnie bardziej jeszcze utwierdziło w tym postępowaniu, było to sąsiedztwo moje bez pośrednio z głuchą, obrzękłą i nieruchomą jak kawał starego próchna, ciotką chrapiącego *Patris familias* który dla jej zdrowia i życia, poświęcił się widocznie z całą rodziną na tę daleką pielgrzymkę po obcym świecie.

Z początku rozmowa toczyła się o resztkach jakiegoś pasztetu i o konfiturach, które zapomniano w ostatnim wagonie przez pośpiech, z jakim się przesiadano na kolei zmieniając pociąg. Matka dwóch panien i chłopaczka, a żona chrapiącego w kącie obywatela, z niespokojnością przewidywała pierwsze wrażenie, jakie sprawi ta wiadomość na umyśle rozbudzonego despoty, który sam odszukał i kupił, u jakiegoś najslawniejszego pasztetnika, ten pieróg, jedyną pociechę w trybulacjach tej długiej podróży.

Gdyby los zawistny mi zawsze, posadził mnie był raczej około miłutkiej bardzo blondynki, z krągłutkim noskiem, z pulchniutką czerwoną buzią, z oczami których modre zrzenice miały w sobie ten tradycyjny magnes spojrzenia naszych polek co wlecze za ich spódnicą jakby owe blaszane rybki dziecinnych sadzawek, ludzi różnego wieku i kraju. Gdyby powiadam los mnie był posadził przy pięknej synowej...

Albo przynajmniej, przy której z dwóch młodych dziewcząt, trochę może za bladych i mających na głowie, trochę za dziwne jakieś niemieckiej mody kapelusze, może bym był się odważył przyznać do mojej narodowości. Ale obok głuchej ciotki i naprzeciw brudnego jakiegoś wyrostka z krótką i niezgrabnie podstrzyżoną głową, z mieniącymi się buremi włosami, któremu obok siedząca matka, szczupła, blada, ciągle kaszlająca i plująca w chustkę — przypominać musiała co chwila, aby nie dłużyć w nosie. Pytam się czy był sposób jaki, zacząć tak delikatną materję?

Dostając więc z worka jakąś wiązkę bardziej dla tego, aby nie zwracać na się uwagi, i zostawić zupełną swobodę przytomnym, niżeli z prawdziwej chęci czytania, spojrzałem z podoba, na oblicze bliźnich moich, a przy ostatnich słowach o straconym pasztecie, kaszlającej pani, wzrok mój się zatrzymał na tym, który był przedmiotem tak

czułych starań; i jak się zdawało nieszczęśliwą ofiarą tej hidropatycznej ekskursji. Ale nie mogłem zaspokoić mojej ciekawości zupełnie, bo śpiący jegomość, który właśnie zajmował drugi kąt wagonu z mej strony, oddzielony odemnie, *primo*, kapeluszem opuchłej ciotki, *secundo* kapeluszem starszej córki, dla większej jeszcze wygodę spoczynku, pokrył głowę złotym fularem i jak drugi prorok w zasłonie, ukrył się przed wzrokiem ciekawych. Spozrzegłem więc tylko, że złote pieczętki wiszące przy łańcuszku jego zegarka, tak daleko były wysunięte naprzód, że dyndając się prawie w środku wagonu zadnej nie zostawiały wątpliwości, co do tuszy i circumferencji, śpiącego obywatela.

Uspokojony tym spostrzeżeniem i odgłosem chrapania, co przemagało tentent żelaznej kolei, zaspokojony powiadam co do zdrowia szanownego obywatela, nadstawiłem ucha, na uwagę młodej i pięknej blondynki, która starała się uspokoić również zakłopotany pasztetem umysł poważnej matrony.

— Ej! mamó, nim się papa obudzi to przyjeżdżamy do Pragi.

— Ach! duszko moja, powiedziała z prawdziwą i nie udaną wcale tęsknotą kaszlająca pani, czyż on biedny znajdzie taki pasztet w Pradze?

— Siedząc obok siebie młoda mężatka i młodsza córka śpiącego pryncypała, spojrzały na się znaczącym sposobem, i ta kłopotliwa rozmowa urwała się na tych ostatnich słowach, widocznego wyrzutu.

Wyrostek tym czasem, jako nieodrodny syn ojca zapychał się suchym kawałkiem pulchnego rogała, wykręcał głowę na wszystkie strony, z widocznym usiłowaniem wyczytać tytuł książki, którą trzymałem w ręku — musiało to zwrócić uwagę pięknej blondynki, bo go zapytała po chwili przedko i półgłosem:

— Wiciu, co czyta ten jegomość?

— Nie wiem bo do góry nogami trzyma książkę odpowiedział głupi mazgaj, i to mówiąc aby lepiej zobaczyć zsunął się na dół i wyciągnął długą swą łydę sztyję ku książce. — Ale w tejże chwili pociągnięty z tyłu za kołnierz, zakrzuszył się rogałem i rzucił się piórunkiem na miejsce.

— Jeżeli Wiciu nie będzie siedzieć spokojnie, to się rozmówi dziś z ojcem w Pradze...

— A na cóż Rózia mnie się pyta, co on czyta?

— I Rózia źle robi, a ty mlecz i siedź spokojnie.

— Co on może być zajeden? zapytała po chwili półgłosem Rózia swojej sąsiadki — I na te słowa wszystkie trzy młode kobiety, spojrzwały na mnie bystro i ukradkiem, a nawet kaszlająca pani, mimo uwagi tylko co zrobionej synowi, zwróciła też na mnie swoje blade ale badawcze spojrzenie.

— Może francuz jaki — odpowiedziała młodsza córka śpiącego, szepcząc i jakby przez zęby.

Charakter skryty, ostrożny, a zatem niepewny! myślałem w sobie patrząc na bladą dziewczynę.

— A gdzie tam duszko francuz! z żywością podchwyciła piękna Rózia — w takim krawacie? i całkiem ogolony? to musi być jakiś niemezura przebrzydły,

— Podobny trochę z oczu do pana Stanisława półgłosem wymówiła kaszlająca matrona spluwając w rozwiniętą chustkę.

— A mamó! zacerwieniwszy się trochę krzyknęła starsza z dwóch panien siedząca przy ojeu, pan Stanisław, ma takie śliczne błękitne oczy, a a u tego jakies siwe, czy zielone i brwi napuszone jak u jowisza.

— To może jaki wyspiarz, mówiła młodsza siostra pilnie oglądając moją osobę.

— Cóż to ci jest Krysiu, prawie z gniewem zawołała żywa i przedka blondynka — anglik nigdy by nie wziął na głowę takiej czapki — i nigdy by tak nisko nieostrzygł włosów — przytem czy uważałaś, że się nam skłonił wsiadając do wagonu, a anglik nigdy się nie kłania osobom których nie zna.

— A ja wiem kto on taki! Na cały głos zawołał wyrostek, wyciągając palec z nosa — to musi być żyd, bo się ciągle kiwa czytając.

Choć i to spostrzeżenie młodego obywatela miało jakiś pewny fundament, bo targanie zle przykręconego wagonu, kołysząc powóz, rzeczywistość mi nadawały, pewien rodzaj poruszenia jakby kiwanie się żyda nad talmudem — przecież to wdanie się tak głośno do rozmowy starszych, ściągnęło nań piórunkujące spojrzenie matki, i surową a nieprzyjemną wcale admonicję. — To przy-

wołanie do porządku młodości, dozwoliło mi ukryć przykre wzruszenie miłości własnej, które się zbudziło w mem sercu, w obec tak nieprzychylnych, i niepoehlebnych dla mnie sentymentów płci pięknej własnego narodu.

— A propos, pana Stanisława, czy ja mówiłam mamie, co mi mąż pisze w ostatnim liście? Wicia Sciekolska wychodzi za mąż.

— Ach moja duszko, ona już tak dawno i ciągle wychodzi za mąż, że dobrze by zrobiła do prawdy, gdyby już raz jeden skończyła ten spacer. Za kogoż znowu wychodzi teraz?

— Za pana Józefa Słomotyckiego, pisze mi Julek że już po zapowiedziach nawet.

— To musi być robota pani Sliwowskiej, kiedy za Słowatyckiego idzie — bo to on się rodził z przyrodnej siostry od stryjeczno stryjecznej bratowej pani Sliwowskiej. Liczą oni zapewne na cząstkę stryja w Żytnikach Małych, i na owe to dwadzieścia tysięcy rubli, za sprzedaną przeszloroczną pszenicę. — Tylko się oszukają w rachubie, — bo część Żytnicka to pójdzie na synów pana Chorążego — a co do tych dwudziestu tysięcy rubli to je weźmie Słomatycki jak swoje ucho zobaczy.

— Ale przecież pamięta mama, że pani Sciekolska teraz nam mówiła, że mąż te dwadzieścia tysięcy rubli złożył niezawodnie dla Wici na banku.

— Mowa się mówi a chleb się je, jak to powiadają. Czy to się mało co nie mówi na świecie, powiedziała matrona spluwając okropnie w chustkę całkiem prawie zmoczoną — i podciągając palcem wstążki od kapelusza pod brodą. — Niech no policzą, co zapłacili żydom w Odessie za syna — a u Tomasini i Skaflów, za suknie i różne różności, to zobaczymy wiele to tych tysięcy zostanie w banku! My co nie tracimy na bale i Odeskie kąpiele — cośmy zaprzęszloroczną jeszcze mieli do sprzedania pszenicę, a wieleż to tak bardzo mogliśmy oddać do banku? A przecież Józef lepiej się zna na interesach i lepiej gospodaruje od pana Sciekolskiego, nie chwając się wcale — sama słyszałaś wiele to razy mówił Kelman.

— No, co to pan Sciekolski? to on tak — At sobie — a pan podkomorzy, na moją pocziwość, to kluger purec. (d. c. n.)

## ROZMAITOSCI.

### LIST ADAMA PŁUGA DO FELIXA PIETKIEWICZA.

*Kilka wrażeń z wycieczek na Litwę.*

(Ciąg dalszy.)

(Patrz Nr. Kroniki 234.)

Szpanów Radziwiłłowski znajdziesz opisany także u Przędzieckiego, lecz dzisiaj nie znajdziesz w Szpanowie tego, co jest w opisie; bo wspaniały prześliczny pałac zgorzał przed kilką laty, smutna tylko po nim ruina, smutna i tem smutniejsza, że świeża, że nie znać na niej długiej pracy czasu, owego poety architektury, co tak majestatycznie dźwignął pomniki ze zwalisk cerkwi Ostrogskiej, zamku i kościołów Zasławskich. Tu mury sterczą nie jak ruina, lecz jak gmach jakiś, spustoszały przed ukończeniem, na którym nim dachy stanęły, porosły chwasty i dzikie krzewiny, i bocian gniazdo zbudował. A jeszcze jakby dla podniesienia efektu, wszystko do koła kwitnie życiem i krasą, po żelaznych kruzgankach wiją się prześliczne kapryfolje i arystokochje, dziedziniec ubarwiony kwicistemi kłębami pełen gwaru i ruchu. Sami księżta mieszczą się dzisiaj w officynie, maluczkiej, w porównaniu z pałacem ale wyglądającej jak pałacyk prawdziwy, gdzie wszystko, zewnątrz i wewnątrz, pełne już nie przepychu ale ładu i wdzięku. Tu po raz pierwszy ujrzałem obrazy Suchodolskiego, oraz akwarelle Kossaka, Kostrzewskiego i Michałowskiego, które mi się bardzo podobały, zwłaszcza czwórka koni tego ostatniego.

Pałac otoczony ogromnym ogrodem angielskim gdzie niektóre drzewa prawdziwie olbrzymio się rozniosły, a nawet jedno sztamowe jałowce, doszły wielkości kilkudziesięcioletnich modrzewi. Ogród ten łączy się z obszerną łąką, równą i czystą jak najpiękniejszy trawnik, a oboje przerywana rzeka, dodając im wdzięku i życia.

Godny tu także uwagi park, czy zwierzyńiec a poprostu gaj o wiorst parę od Szpanowa odległy, rozłożony na niewielkich pagórkach krągłych, a kształtnych jakby umyślnie dla efektu sypanych, brzegiem których poprowadzona dro-

ga z taką umiejętnością i smakiem, że albo w samym lesie coraz to na piękniejsze miejsca wprowadza, lub co raz nowy następcza widok na malowniczą okolicę. W środku tego gaju znajduje się piękny domek szwajcarski, z którego galerjki jeszcze rozleglejszy odsłania się krajobraz, precudnie ozdobiony Równem, Szpanowem, i okolicznymi folwarkami.

A te folwarki — cacka prawdziwe, takie wdzięczne, czyste, porządne, każdy umieszczony w środku swych gruntów, które podówczas prześlicznie się barwiły najrozmaitszym plonem zbóż i roślin pastewnych, o których dotąd nie tylko najmniejszego nie miałem wyobrażenia, ileż nawet ani nazwiska ich nie znałem. Gdyż trzeba ci wiedzieć, że w dobrach Szpanowskich jeszcze ojciec dzisiejszego ich właściciela, książę Michał Radziwiłł zaprowadził gospodarstwo płodozmienne, którego urządzenie powierzył, znakomitym pruskim agronomom Thaerowi i D'Espagne, i nie szzczędząc kosztów niezmiernych i trudów przez długie lata, postawił je w stanie najświetniejszym. Ale po jego śmierci wszystko to jakoś upadło tak, że synowi przyszło zacząć na nowo, a kilkoletnia usilna praca, dzisiaj dopiero zaczyna się wywdzięczać. Nie odstępne od płodozmienu owczarnie, tutaj są jedne z najznakomitszych w kraju, i dostarczają wlny w najwyborniejszym gatunku.

Ze Szpanowa na Klewań, puściłem się w stronę Polesia ku Pińskowi, wjechałem na piaski między moje sosny ukochane, które po raz pierwszy w mojej podróży spotkałem był między Zaslawiem a Ostrogiem, z jakąż rzewną a niewymowną radością witając szmer ich poważny, smętny co mi tak uroczym przypominał strony rodzinne, i błogie lata dzieciństwa. Ale tam jeszcze mieszały się z olchą, jarzębiną i innym drzewem liściowym, a znikłszy w Ostrogu, dopiero tutaj znowu mi się zjawily już same przez się, i poszły pasmem nieprzerwanym po obu stronach mej drogi, towarzysząc mi prawie nie odstępnie aż ku Nieswieżowi, nieraz bowiem na kilku milach tyle się tylko otwartego miejsca znalazło, ile pocztowa stacja zajmowała, a zresztą skróś puszcza i puszcza urozmaicona tylko bagnem lub piaskiem, bez łąki, bez pola, dzika, smutna, a w końcu już nawet i nudna.

Nudna... me do tego stopnia jednakże, jak to nie jeden przesadnie prawi nam o tem. Z myślą nieleniwą można i tutaj znaleźć miłą i zajmującą rozrywkę. Ja przynajmniej miałem niepospolitą, bacznie się przyglądając temu stopniowaniu, przez które jedna kraina nieznacznie przechodzi w drugą. Przejechałszy Podole, Wołyń, Polesie, i Litwę, wprowadzić tylko w jednym kierunku, i tyle tylko widząc okolicy, ile z pocztowej drogi wzrokiem było można zasięgnąć, miałem niezmiernie ciekawe studjum pod tym względem, i żal mi bardzo, że nie notowałem na razie tej charakterystyki zajmującej, która się we wszystkim dawała spozstrzegać: w formacji gruntu, w fizjonomji, w stroju i w mowie ludu, w jego mieszkaniach, w sposobie uprawy roli, w zatrudnieniach, pokarmach, zabawach i pieśniach, a wreszcie w stopniowym znikaniu jednych, a ukazywaniu się drugich gatunków drzew, krzewów i wszelkich roślin.

Najwybitniejszą cechą zewnętrzną, przejścia z Wołynia do Polesia jest to sposób zabudowania i utrzymania wiosek, które coraz smutniejszy, coraz bardziej ponury następczają widok, coraz mniej sadów, coraz więcej chat czarnych, coraz więcej przepłotów i osieci, a w miarę tego i lud coraz nędzniejszy, okopcony w kurnych chałupach, w łapciach na nogach, a w kołtunach na głowie. Lecz darmobym pragnął dać tobie jakie kolwiek wyobrażenie, choćby i w najogromniejszym liście, o tem, na co całej xiążki potrzeba, Ogólnie powiem ci tylko, że najwładziejniejsze wejrzenie ma, nie Podole, jakbyś sobie mniemał, ale granicząca z niem część Wołynia. Mało co mniej malownicza pod względem natury, — nie tyle fantastyczna, nie tak urozmaicona, — góruje nad niem pozorem ładu i gospodarności. I trakt i stacje pocztowe, i wsi i dwory i miasteczka, a nawet karczmy przydrożne, jakoś tu porządnie wyglądają, gdy na Podolu wszystko to najczęściej zaniedbane, spustoszone, jakby się jeszcze nie podzwignęło po najściach tatarskich i hajdamaczyźnie.

Między Równem a Pińskiem, jest stacja pocztowa Okońsk, przy której się znajduje sławna *bezodnia*, żywe źródło, o którym musiałeś czytać u

Kraszewskiego, a może i w Gazecie Warszawskiej napotkałeś zajmujący o nim artykuł Przybylskiego, lub ostatniemi czasy Konopackiego w Codziennej. Jestto jakby niewielka sadzawka (może mieć ze trzysta kroków obwodu), leżąca nie opodal od traktu, otoczona gęstą palisadą, i osypana niewielkim wałem, z wodą czystą jak kryształ, z dnem jasnym, piaszczystym, zwiężającym się coraz bardziej lejkowato, aż do środka, a raczej nieco ku jednemu brzegowi, gdzie i nieświadomy rzeczy instynktem bezdenną otchłań odgadnie, po tym strasznym, ciemnym, tajemniczym błękiecie, zjęcącą jakąś trwogą i zgrozą.... Odplyw tego źródła wązki i płytki, bez grobli, wnetże spada na koła mlynu, wślad za którym pięć innych stoi, przez tę samą wodę obracanych która w głównym rezerwoarze ani na cel jeden nigdy się nie zniża, czasami tylko burzy się i kipi jak w kotle piekielnym.

Pospółstwo prawi, że bywa to wtedy, gdy czego *niespodoba*, — raz się obraziło za wrzucone węń kości święconego prosięcia i nie małym strachem i kłopotem nabawiło dziedzica, który ledwie nieledwie utrzymał je na miejscu — omal że nie *drapnęło*. I było się czego strachać naprawdę, bo już jak powiadają ludziska, raz wypłatało file. Dawniej leżało ztąd o wiorst kilka, lecz gdy w niem pastuszek napawał trzodę, obrażone taką zniewagą pochłonęło dwie, czy trzy krowy, a w krótkce znikło do kropli, — po pod ziemię przeszło tam właśnie gdzie się dzisiaj znajduje. I bardzo być może, że bydlę utonawszy, ciężarem swoim zawaliło ujście rezerwoaru i zmusiło wodę otworzyć je sobie gdzie indziej. Nie będę ci powtarzał historii owego szczupaka, co to ze srebrną skówką tutaj wpuszczony, wpadł na hak czy w sieci gdzieś tam o mil dwieście czy więcej, umknawszy podziemnym przechodem z tej bezodni, gdzie ani moteczka utrzymać się nie może. To tylko powiem że takie źródelko w okolicy bezwodnej, byłby to skarb prawdziwy, bo dość tylko o parę łokci wyżej podnieść jego wodę, by mieć na usługi siłę niezmierną a nieustanną ale tu tego dobra aż nadto.

O kilka mil od Pińska zboczyłem nieco z drogi aby uściskać dobrego znajomego, towarzysza niegdys mojej tęsknoty z Podola do Litwy. — Gościńcu niego notuję tu raz jako jedno z przyjemniejszych wrażeń mojej podróży, a powtóre jako następczającą mi wspomnienie, prawdziwej szczególności. Wyobraź sobie, poczciwiec ten litwin, a nawet Poleszuk duszą i ciałem, myśliwiec zapalony przez lat kilkanaście pobytu swego na Podolu, marzył tylko i gwarzył o głębokich puszcach litewskich, o pełnych zwierza ostępach o wiecznym ogniu na kominie, i tym podobnych rozkoszach, a najgorętszem jego pragnieniem było choćby na lat kilka zamieszkać w takiej okolicy, któraby tych delicji duszy litewskiej mogła mu dostarczyć. I trzebaż takiego trafu by usiadł nareszcie w takim zakątku, gdzie tylko na nasienie, zostało kilka sosen z dawniejszych borów wspaniałych, które dzięki łatwej wodnej komunikacji, gdzieś popłynęły w kraj świata, i to jeszcze w Pińszczyźnie taki zakątek znalazł. Ale podobno takie wyniszczenie drzewa budowlowego nad spławnymi rzekami, to nie osobliwość. — czego nie kupować tego nie żałować, a cóż gdy jeszcze dobrze nam za to płaca? Mniejsza, że na starość nie będzie przy czem rozgrzać krzepnącego ciała, że może ojcu deski na trumnę nie stanie a syn nieznajdzie nawet latorośli na kijek, z którymby w świat powędrował, — brusy, dziegieć, potaż i klepki tak dobrze się płacą, — prawda, ale się godzi i o sobie pamiętać, i bodaj jedno drzewo na domowe potrzeby oszczędzić, choćby na *klepkę*.... Lecz dosyć tego.... Ruszajmy do Pińska.

Wyznaje ci otwarcie że inne zupełnie miałem wyobrażenie o tem miasteczku, o tej stolicy dziedziny wiunów i Pińczuków, i o przyległej mu okolicy. To też miłej doznałem niespodzianki, znalazłszy kraj żyzny, otwarty i uśmiechnięty, a samo miasto, choć drewniane i czarne, jednak porządne, pełne ruchu i gwaru, ożywione portem znakomitym, gdzie na raz bywa po kilkaset berlinek, co za sól i zboże, biorą tu smołę, ryby, pieńkę i t. d. Punkt to bowiem handlowy, niezmiernie ważny przez komunikacje swoje z dwoma morzami, z północą i południem naszego kraju. obfitującami w płody tak odmienne. Nie mogąc przez krótki mój pobyt w Pińsku, zebrać dokładnych wiadomości o jego handlu, zachęcałem miejscowych obywateli do zajęcia się tym przed-

miotem i do podzielenia się nim z ogółem przez gazety. Mógłby najlepiej tego dokonać szanowny xiądz Moszyński, który ma nawet skrzętnie zebrane materiały do historii tego miasta. Imię xiędza Moszyńskiego, niegdys rektora seminarjum pijarów w Lubieszowie, znane ci pewno oddawna, jako tłumacza klasyków łacińskich, autora pięknych mów i kazań, współpracownika Wizerunków naukowych i Athenaeum, redaktora nareszcie (jeśli się nie mylę), koleady dla dzieci i t. d. Znajomość z nim zaliczam do rzędu bardzo mi chlubnych i miłych, a wspomnienie kilka godzin spędzonych w jego domu na pogadance, uważam za jedną z perełek w mojej wędrowniczj skarbonce. (1)

Oglądałem te piękne jednokolorowe pejzaże, Hübla, znakomitego malarza, szlązaka, urodzonego roku 1722, który udając się podobno do Petersburga, napadnięty przez zbójców w okolicach Zelwy, gdy się szczęśliwie z rąk ich wyzwolił, ślubował Bogu że w pierwszym klasztorze, jaki w podróży swojej napotka, przyjmie regułę zakonną. Trafił do tak zwanj rezydencji Pijarów w Zelwie i tam wzięwszy sukienkę, (1748) odesłany był do nowicjatu Lubieszowskiego, gdzie już do śmierci pozostał, uwieczniwszy swe imię prześlicznymi freskami, któremi tamtejszy kościół przyozdobił. Xiądz Moszyński w wizerunkach naukowych ogłosił jego zajmujący życiorys, do których ciebie, jeśliś ciekawy, po szczegóły odsyłam, a z resztą pewno to znajdziesz i w dykcyjonarzu malarzy polskich Rastawieckiego. Xiędzu Moszyńskiemu także zawdzięczam ciekawą wiadomość o *Loburach*. Pewno nigdy nie słyszałeś tego nazwiska, ani się domyślasz, coby ono znaczyło?

I ja daremniebym się starał dać ci jego etymologję, może to zepsuty wyraz łaciński *labor*? Dosyć że są to szlachta z miasteczka Janowa w Pińszczyźnie którzy się wszyscy zajmują kwestą na kościoły, potrzebujące tego, a postępują w ten sposób: od razu miejscowemu proboszczowi płacą za xięgę kwestarską 40 rs. z warunkiem że co na nią zbiorą, to już się stanie ich własnością, a zyszcą czy stracą, mniejsza tam o to. Zwykle takie xięgi dają się tylko na rok jeden, z zastrzeżeniem, że tylko w miejscowej dyceezji mogą być użyte, i gdyby te przepisy były zachowane, *Loburowie*, wielką byłiby pomocą dla nbogich parafji, ale najczęściej inaczej się dzieje. Z pobożnych kwestarzy stawszy się przewrotnymi spekulantami, zapuszczają się w najodleglejsze prowincje, i nieraz po kilka lat wożą się z jedną xięgą, nadużywając dobrej wiary pobożnych, i poczciwego imienia proboszcza. Nie dawno wykryło się to nadużycie, i rząd kazał ściągac i imac tych ichmościów. Warto byłoby wysiedzić poczętek tej instytucji ciekawej.

Lecz wracam do miasta. Jakkolwiek środkowy punkt wielkiego ruchu handlowego, jakkolwiek ogromne kapitały tu są w obrocie, snac nie wiele z nich pozostaje w czystym zarobku, bo Pińskie kupiectwo bynajmniej się wielką świetnością nie odznacza. A może to jest skutkiem powszechnego na Litwie konserwatyzmu, tradycjonalisci w zwyczajach i obyczajach, dosyć, że gdy na Podolu władza miasteczku, lada kupczyk przestają się w *purycy*, nie tylko się wyzuwając z pantofli i jarmulki, lecz nawet podstrzygając pejsy i brodę, a bogatsi w atlasy i aksamity, i oderskie czepce i kapelusze *czupurzy* swoje Surki i Rachle, sadząc się na przepych magnacki; w Pińszu widziałem jednego z pierwszorzędnych i to nawet młodego kupca, który ani jarmulki ani kaftana nie zrzucił, i prześlicznie wyglądał z czarną swoją brodką, i kędzierzawymi pejsami. A gdybyś go słyszał, jak pięknie, jak rozsądnie mówił o swojej religji, jak nie w tem ani fanatyzmu ani wolnomyślności nie było!... to pewniebyś przedź go uszanował w jego *lapersdaku* ojczystym, niż swego wycywilizowanych negocjantów, co się swego zaparli a do cudzego nie przystali, i nie znają innego Boga, oprócz ich cielca złotego.

W Pińsku też poznałem kilku okolicznych obywateli, ludzi bardzo przyjemnych, z gruntu poczciwych, a pojmujących dobrze potrzeby czasu i obowiązki swoje. Znalazłem przy nich świeżo

(1) Xiądz Antoni Moszyński expijar, dzisiaj kanonik katedralny Miński, a proboszcz Piński, gościł przez dwa tygodnie w Warszawie w lipcu r. b., i zwiedzał Częstochowę. Posiada piękną a pełną wartości bibliotekę, szczególniej bogatą w xięgi Polskie. (J. B.)

odebrane z poczty, prawie wszystkie krajowe dzienniki, i kilka świeżutkich książek, staraniem bowiem jednego z tych panów a raczej za jego wsparciem, powstała ta księgarnia i czytelnia z abonamentem. Nie koniec na tem, w traktjerni nawet spotkałem się tutaj z Kroniką Warszawską. Czyż to nie osobliwość? wiele naliczysz takich powiatowych miasteczek w którychby traktjernicy dla swoich gości utrzymywali gazety? U nas przynajmniej ani w Mohylewie, ani w Jampolu tego nie spotkasz, a nawet i w Kamieńcu nie pytaj.

Lecz pora już Pińsk porzucić; na odjeździe tylko ci powiem, że nie cała Pińszczyzna tak wygląda, jak okolica miastu przyległa. Jest część jej zwana Zarzeczem, gdzie już jak to mówią świat deskami zabity, głucha, zapadła, ponura, do której słowo w słowo da się zastosować co Pol prawi.

Ziemia dżdżysta i uboga.  
W oczeretach oko ginie,  
A kraj nudny niby ślota,  
Ani ruchu ani ducha,  
Woda stoi wiatr nie wieje...

Tam to owe pływające grobelki, i owe sławne mostki, tam to czółna i szukaleje zamiast wozów, tam wreszcie siedlisko obyczajów i zwyczajów prastarych.

Próbkę takiego kraju co do cechy zewnętrznej, miałem o mil parę za Pińskiem, i nie potrafię ci opisać, jak mi boleśnie było nań patrzeć. Pomiędzy monotonją okolicy, daruję drogę piaszczystą, i bagniste w około moczary, mniejsza nawet o czarne, gorzkim dymem przesiąknięte chaty, ale lud, lud jakże okropnie wygląda, kobiety w okopconych koszulach i namiotkach, mężczyźni w koltonami na głowie, przewiązanej zakopciałą płachtą, jakby w chorobie, a wszyscy tacy wynędzniali, tacy przygnębieni, i tacy biedni... Wprawdzie to i nie dziwy, plony niegorsze, któremi wówczas pola się zdobiły, lat siedm z kolei nie były na nich widziane.

Pod Kłeckiem znowu się kraj odmienia, a tak się wdzięczy i uśmiecha, że aż się dusza raduje, aż się przypominają piękne okolice Wołynia. Grunt zaczyna lekko falować, przeradzają się sosny, a miejsce ich zajmują drzewa liściowe pomieszane z jedliną. Horyzont się rozszerza, coraz więcej ukazuje się na nim wiosek i dworów, coraz przybywa życia i ruchu, zwłaszcza koło *Siniawki*, prześlicznej stacji na *szosie*, która się tu krzyżuje ze zwyczajną drogą pocztową. Lecz dość tych opisów. I mnie i tobie pewno

już pilno do *Nieświeża*, przez któryśmy tylekroć niegdys przejechali w studenckich mundurkach, ze *Slucka* i do *Slucka*, Zdała spostrzegłszy ów kościół *Sto-Michalski*, od którego poszło sławne przysłowie (odsunął się jak św. Michał od *Nieświeża*) powitałem go z taką serdeczną radością jak owe błogie czasy dzieciństwa, rozmarzyłem się, zapomniałem o całym świecie, i zdało mi się że pacholęciem, że ze szkół na wakacje jadę do domu. Tak mnie zaczarowało to prawdziwie rodzinne już powietrze, którem tu odetchnąłem narazie... Bo też doprawdy na wakacje śpieszyłem po jedenastoletnim kursie w szkole doświadczenia... Szkoda tylko że nie wiozł z sobą z tej szkoły ani jednej nagrody, ani nawet lauda jakiego świadectwa. (d. c. n.)

### DONIESIENIA.

Zapowiedziana *Teoryczno - praktyczna grammatyka francuska* Ahn'a z dwudziestego wydania oryginalnego przetłumaczona i zastosowana do użytku młodzieży polskiej, wyszła z druku nakładem B. Lessmana i sprzedaje się we wszystkich księgarniach Warszawskich i na prowincji po kopiejek srebrem 70. (Nr. 438—4).

**Wolnych Żartów** wyszedł zeszyt VI serji 2ej i zawiera: Wspomnienia z życia Farysa (szczypta kłamstwa i łot improwizacji). — Uwiadomienie od towarzystwa przyjaciół mądrości w Smorgonji. — *Maciek Krogulec* (bajka a la *Rozbicki*). — *Bocianom* Warszawskim bociany Podolskie pozdrowienie zasylają. — Narzekanie chłopka polskiego. — *Kapusta* (ustęp z projektującego się niniejszem dzieła zbiorowego pod nazwiskiem *Jarzyny polskie*). — *Stare ale jare*. — *Fraszki*. — *Żywotne kwestje*. — *Wujaszek* całego świata (na ucho czytelnikom). — *Skrzynka* do listów. — *Dwa rebusy*. — Prenumerować można w ekspedycji głównej w księgarni H. Natanson na Krakowskim-Przedmieściu Nr. 441 na pierwszym piętrze, jako też we wszystkich księgarniach i ekspedycjach pocztowych w kraju i za granicą. Cena serji jednej z sześciu zeszytów złożonej rs. 1 kop. 80 (złoty 12) na poczcie w królestwie rs. 2 kop. 25 (złoty 15), w osobnych kopertach pocztowych do Cesarstwa rs. 2 kop. 75. (Nr 439—1.)

Nakładem **B. M. WOLFFA** w Petersburgu wyszły nowe dzieła i są do nabycia we wszystkich znaczniejszych księgarniach Warszawskich i na prowincji, 1mo *Dziejopisowie krajowi* tom 11ty *Świętosława* z *Borzecjowic Orzelskiego*, *Dzieje polski* tom wstępny zawierający życie i rys *Orzelskiego*, mowy jego i pisma w sprawach publicznych 8-ka Petersburg 1858 rs. 2 2do *Praktyczna metoda nauczania się czytać, pisać i mó-*

wić w przeciagu 6ciu miesięcy bez pomocy nauczyciela, z astosowana do języka francuzkiego według metody A. F. Jazwińskiego 2 tomy 8ka Petersburg 1858 rs. 2. *Skarbczyk* poezji polskiej 18ka tom I—XI z przedpłatą na 12 tomów oprawne w płótno angielskie z złotymi wyciskami rs. 10 kop. 50, *Tomek Sandomierzak* powieść napisana przez *Jana Kantego Gregorowicza* 16ka Petersburg 1858 rs. 3, *Lectures graduées pour les Enfants du premier age* par l'abbé *Goltier*, *Nouvelle édition corrigée et illustrée*. Augmentée d'un vocabulaire francais 2 tomy 18ka Petersburg 1858 rs. 1. *Exercices francais* par *Noel et Chapsal* 12ka kop. 50. Skład główny powyższych dzieł w księgarni *Henryka Natanson* przy ulicy *Krakowskie-Przedmieście* pod numerem 442 na pierwszym piętrze. (Nr 440—1.)

### Znany od lat kilkunastu

### PŁYN

na zawsze wygubiający nagniotki, bez użycia ostrych narzędzi,

można nabyć każdego czasu w sklepie *Rozmaitości M. Konopackiego*, przy ulicy *Krakowskie-Przedmieście* w domu *Bluhma* Nro 385, obok *Kościola KK. Karmelitów*. — Wspomniony Płyn składa się z *Nru 1go i 2go*, z którego drugi Numer służy na uleczenie odziebienia wszelkiego rodzaju. (Ner 441.—1.)

**PRZYJECHALI DO WARSZAWY.** *Antoszewski* Lud. oby. z *Sierakowa* nr 584, *Czarnecki* Lud. oby. z *Borowa* nr 625, *Hempel* Ant. oby. z *Skorzyc* nr 584, *Jazwiński* Gustaw oby. z *Kucic* nr 570, *Lisowski* Filip ases. kolleg. z *Petersburg* nr 476, *Lempicki* Kar. oby. z *Kucic* nr 570, *Zubiński* Stan. hr. z *Tarny*, i *Wład.* hr. z *Dobrzelina* nr 4245, *Mazowiecki* Alex. oby. z *Lęki* nr 556, *Matyszewski* Winc. referendarz stanu z *Tymianki* nr 476, *Płotnicki* Wład. ob. z *gub. Wołyńskiej* nr 625, *Soko-*

*łowski* Ernest ob. z *Plocka* nr 584, *Dembowski* Florjan ob. z *Paryża* nr 625, *Kosakowski* Fran. hr. z *Drezna* nr 634, *Kretkowski* Włodzim. urząd. z *Drezna* nr 413, *ksiądz Nowicki* Jan profesor seminarjum z *Drezna* nr 1631.

### WYJECHALI Z WARSZAWY.

*Bońkowski* Fel. oby. do *Plocka*, *Górski* Jan ob. do *Woli Pękoszewskiej*, *Ogęcki* Józ. ob. do *Krohowa*, *Sawicki* Fel. ob. do *Sułowskiej*, *Salmonowicz* Edward dymis. podpułko. do *Cesarstwa*, *Wodzyński* Gabriel ob. do *Zaborowa*.

— Wczoraj odpłynęło na dół rzeki *Wisły* statkiem parowym *Włocławek* osób 27, przyplłynęło zaś z dół statkiem *Narew* osób 30.

— W dniu wczorajszym przyjechało do *Warszawy* koleją żelazną osób 386, wyjechało 474.

### KURS GIEŁDY WARSZAWSKIEJ dnia 6 Września 1858 roku.

Monety.	zadano		płacono.	
	Rs.	kop.	Rs.	kop.
Pół-imperjały rossyjskie	—	—	5	46
Dukaty nollenderskie nowe wazue	—	—	—	—
<b>Papiery.</b>				
Obli. skar. (4%) za 100 rs. (opócz kup.)	93	60	—	—
Bilety skarbu królestwa Polskie. (4 3/4%)	—	—	—	—
Listy zastawne białe II okresu (opócz kuponu) (4%) . . . . . za 100 złp.	—	—	—	—
Listy zastawne białe III okresu (opócz kuponu) (4%) . . . . . za 15 rs.	14	79	—	—
Obligacje cząstkowe na 500 zł. (opócz kuponu) (4%)	—	—	—	—
Cert. banku na obl. cz. lit. A na 300 zł.	—	—	—	—
lit. B. na 200 zł. bez proc. procentowe (5%)	—	—	—	—
Dowody Kom. Centr. Likwid. za 100 zł.	—	—	—	—
Nowa rossyjska pożyczka z roku 1854 opócz kuponu (5%) . . . . . z roku 1855	—	—	—	—
Akcie Głównego Towarzystwa Rossyjskiego dróg żelaznych, praemium.	—	—	—	—
Oblig. Współki Żeglugi Parowej w Królestwie Polskiem (5%) za rs. 750	—	—	—	—
<b>Wexle.</b>				
Berlin . . . . . 100 Tal. 2 M.	100	20	—	—
100 Tal. k. t.	—	—	—	—
Gdańsk . . . . . 100 Tal. 2 M.	—	—	—	—
100 Tal. k. t.	—	—	—	—
Hamburg . . . . . 100 Tal. 2 M.	151	20	—	—
300 Bmk. 2 M.	—	—	—	—
Londyn . . . . . 1 Ft. St. 3 M.	6	80	—	—
Moskwa . . . . . 100 Rs. k. t.	99	50	—	—
Petersburg . . . . . 100 Rs. 1 M.	99	66	—	—
100 Rs. k. t.	—	—	—	—
Paryż . . . . . 300 Fran. 2 M.	80	70	—	—
300 Fran. 1 M.	—	—	—	—
Wiedeń . . . . . 150 Zł. R. 2 M.	100	12 1/2	99	90
100 Tal. 2 M.	—	—	—	—
Wrocław . . . . . 100 Tal. 2 M.	—	—	—	—

Wartość kuponu bieżącego od obl. skar. Rs. 1 kop. 73 1/3 od listów zastawnych kop. 12 1/3 od nowej rossyjskiej pożyczki Rs. — kop. —

**TEATR WIELKI.** Dziś *Widowisko bezpłatne: Młynarz i kominiarz. — Żona która oknem wyskoczyła. — Wesele w Ojcowie. — Zakończy Kantata. — Juto: Marta.*

**PERSPEPTYWY TEATRALNE** wynajmuje *optyk Pik*, ulica *Miodowa* Ner 479.

# FABRYKA WYROBÓW LNIANYCH W ŻYRARDOWIE.

STACJA POCZTOWA RUDA-GUZOWSKA, Skład Główny w Warszawie, — Krakowskie-Przedmieście naprzeciw 00. Bernardynów, Nr 441.

Ma zaszczyt uprzedzić tę część szanownej publiczności, która używając cienkich płócien, w braku krajowych tego rodzaju wyrobów, do kupna zagranicznych w razie potrzeby uciekać się dotąd była zmuszoną, że przysposobiwszy w roku bieżącym odpowiedni zapas, służyć obecnie może najcieńszymi gatunkami czysto-lnianych tak płócien jak i bielizny stołowej, które tak pod względem jakości jak ceny w niczem zagranicznym nie ustępują. Fabryka Żyrardowska wyrabia również na żądanie według danego wzoru bieliznę stołową z herbami familijnymi, i podejmuje się dostawy płócien i innych wyrobów lnianych na całe wyprawy.

Ceny fabryczne stałe są następujące:

W sztukach po 60 łokci		w szt. po 70 łokci	
Płótna 6 1/2 szerok.	Nro	74 a	Rs. 26 kop. 25
Nro 62 a	Rs. 16 kop. 50	76	27
64	17	78	28
66	18	80	30
68	20	82	31
70	21	84	32
72	22	86	33
74	23	88	34
76	24	90	36
78	25	94	39
80	25	98	40
		102	42
		106	45
		110	48
		120	54
		130	60
		140	67
		150	75

### Garnitury bielizny stołowej.

na 6 osób	po Rs. 9
na 12 osób	45 kop. 60
na 12 osób	po Rs. 16 kop. 80
na 20 osób	20
na 30 osób	30
na 34 osób	34
na 18 osób	po Rs. 45
na 24 osób	31
na 24 osób	po Rs. 60
na 69	69

### Ręczniki.

Tuzin po Rs. 9
„ „ 12
„ „ 18
„ „ 11
„ „ 15 kop. 60
Tuzin przes. po Rs. 25 k. 20
„ „ 27
„ „ 28
„ „ 33
„ „ 33

### Chustki do nosa.

Tuzin po Rs. 5 kop. 40
„ „ 7

Fabryka dołoży wszelkich starań, aby zlecenia nadsyłane z prowincji przy stosownej waluie, wypełniane były jak najrychlej i z zadowoleniem kupujących. (Nr. 375—8).